

# Makedonsko Devojče

Makedonien

Ma - ke - dons - ko de - voj - če,  
 Ne - ma zvez - di po - lič - ni  
 Ko - ga ko - si raz - ple - tiš  
 Ko - ga pes - na za - pe - e,

Macedonian girl,  
 There are no stars more beautiful  
 When you undo your hair  
 When you sing a song,

kit - ka ša - re - na,  
 od tvoj - 'te o - či.  
 ka - ko ko - pri - na  
 sla - vej nad - pe - e.

many-colored bouquet,  
 than your eyes.  
 like silk,  
 you outsing the nightingale.

vo gra - di - na na - bra - na,  
 Da se no - ke na ne - bo  
 lič - na si - i po - lič - na  
 Ko - ga o - ra za - i - gra,

gathered in the garden,  
 They light up the night sky  
 you are lovely,  
 When you start to dance,

dar po - da - re - na.  
 den ke raz - de - ni.  
 od sa - mo - vi - la.  
 sr - ce ra - zi - gra.

given as a gift.  
 as if it were dawn.  
 lovelier than a fairy.  
 your heart dances.

Da - li i - ma n'o-voj be - li svet  
 Ne-ma, ne - ma ne - ke se ro - di

Is there in this wide world  
 There isn't, there isn't, there won't be born

po - u - ba - vo de - voj - če od ma - ke - don - če?  
 po - u - ba - vo de - voj - če od ma - ke - don - če.

a more beautiful girl than a Macedonian?  
 a more beautiful girl than a Macedonian!